



SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

By e-mail to: - Par courriel au :
Jessica.hanschell@tc.gc.ca

Attention: - Attention :
Jessica Hanschell
Procurement Specialist
Transport Canada

Solicitation Closes - L'invitation prend fin

At - à :
3:00 PM - 15:00

On - le :
April 6, 2023 - 6 avril 2023

Time Zone - Fuseau Horaire :
Eastern Standard Time - Heure Avancée de l'Est

Title - Sujet Environmental Scans - Analyses environnementales		Amendment No. - N° modif. 01
Solicitation No. N° de l'invitation T8080-220644	Date of Amendment Date de modification March 14, 2023 - 14 mars 2023	
Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Jessica Hanschell E-Mail Address - Courriel Jessica.hanschell@tc.gc.ca		
Destination See herein - Voir aux présentes		

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required OR requested Livraison exigée OR demandée See herein - Voir aux présentes OR	Delivery offered Livraison proposée Not applicable - Sans objet
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print): La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Name - Nom	Title - Titre
Signature	Date

1.1 CETTE MODIFICATION DE L'INVITATION EST ÉMISE AFIN DE :

A. Fournir des précisions et des réponses aux questions de fournisseurs potentiels.

1.2 CETTE INVITATION EST MODIFIÉE COMME SUIT :

A. Questions et réponses :

Question 1	En référence à l'invitation numéro T8080-220644 les analyses de l'environnement, nous remarquons que les critères techniques cotés C2.1.3 Le soumissionnaire devrait démontrer, à l'aide de descriptions de projets, que le gestionnaire de projet proposé possède un minimum de deux ans d'expérience dans les éléments suivants : a. Analyse des données sur la sécurité des transports; est une copie du libellé de l'Analyse des risques de la flotte maritime canadienne, numéro d'invitation T8080-220645. Nous nous demandons si cela (Analyse des données sur la sécurité des transports) est strictement nécessaire compte tenu de la formulation du reste de l'énoncé des travaux et si cette exigence pourrait être supprimée.
Réponse 1	Voyez-vous la modification dans la section B ci-dessous.

Question 2	Il est conclu, mais veuillez confirmer, que Transports Canada facilitera l'approche des administrations étrangères et du Commonwealth mentionnée à l'ANNEXE A - ÉNONCÉ DES TRAVAUX Para 3.1.2 a.
Réponse 2	Transports Canada facilitera en fournissant des noms de personnes-ressources dans les administrations étrangères, l'entrepreneur sera responsable d'établir le contact avec les personne-ressources et de prendre des dispositions pour la discussion ou l'échange d'information, le cas échéant.

Question 3	Il est conclu, mais veuillez confirmer, que 2.1 Critères techniques cotés seront supprimés et remplacés dans leur intégralité de la même manière que pour la sollicitation T8080-220645 Analyse des risques de la flotte maritime Canadienne.
Réponse 3	Voyez-vous la modification dans la section B ci-dessous.

B. SUPPRIMER de 2.1 Critères techniques cotés par points et REMPLACER par ce qui suit :

2.1 Critères techniques cotés par points

Numéro du critère	Critères techniques cotés	Maximum de points	Note auto-évaluée	Réponse du soumissionnaire (référence aux documents justificatifs supplémentaires inclus dans la soumission)
C2.1.1	La proposition du soumissionnaire devrait comprendre des descriptions de projets dans les aspects suivants : a. Inspection/expertise de bâtiments; b. Le domaine d'activité, les pratiques et les qualifications des experts maritimes indépendants et des organisations d'experts maritimes;	15		

Numéro du critère	Critères techniques cotés	Maximum de points	Note auto-évaluée	Réponse du soumissionnaire (référence aux documents justificatifs supplémentaires inclus dans la soumission)
	<p>c. Les exigences canadiennes et internationales en matière d'inspection obligatoire aux fins de la sécurité maritime et de la prévention de la pollution.</p> <p><i>Chaque sous-critère est évalué et vaut cinq points.</i></p> <p><i>Pour chaque sous-critère qui est traité par plus d'une description de projet, les points complets pour ce sous-critère seront attribués.</i></p> <p><i>Pour chaque sous-critère qui est traité par une description de projet, trois points pour ce sous-critère seront attribués.</i></p> <p><i>Pour chaque sous-critère non traité, aucun point ne sera attribué.</i></p>			
C2.1.2	<p>Le plan de travail du soumissionnaire soumis en O1.1.1 devrait aborder le contrôle de la qualité ainsi que les processus permettant de s'assurer que le travail peut être exécuté avec succès, y compris :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Un plan décrivant les processus d'assurance qualité; b. Une description des processus d'assurance qualité; c. Un calendrier des jalons. <p><i>Chaque sous-critère est évalué et vaut cinq points.</i></p> <p><i>Pour chaque sous-critère abordé, des points complets seront attribués pour ce sous-critère.</i></p> <p><i>Pour chaque sous-critère non traité, aucun point ne sera attribué.</i></p>	15		
C2.1.3	<p>Le soumissionnaire devrait démontrer, à l'aide de descriptions de projets, qu'un membre de l'équipe de projet proposé possède un minimum de deux ans d'expérience dans chacun des éléments suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Analyse des données sur la sécurité des transports; 	15		

Numéro du critère	Critères techniques cotés	Maximum de points	Note auto-évaluée	Réponse du soumissionnaire (référence aux documents justificatifs supplémentaires inclus dans la soumission)
	<p>b. Travail avec les parties intéressées régionales, nationales et internationales;</p> <p>c. Gestion de projets avec des membres d'équipes multidisciplinaires.</p> <p><i>Chaque sous-critère est évalué et vaut cinq points.</i></p> <p><i>Pour chaque sous-critère répondant au critère des deux ans d'expérience ou plus, des points complets pour ce sous-critère seront attribués.</i></p> <p><i>Pour chaque sous-critère répondant au critère moins des deux ans d'expérience mais plus de zéro, trois points pour ce sous-critère seront attribués.</i></p> <p><i>Pour chaque sous-critère non traité, aucun point ne sera attribué.</i></p> <p><i>L'expérience pour les sous-critères "a-c" dans C2.1.3 ci-dessus peut avoir été acquise par n'importe quel membre de l'équipe pour être considérée comme valide.</i></p> <p><i>Par exemple : Le chargé de projet a 2 ans d'expérience pour « a » et « c », et un membre de l'équipe technique a 2 ans d'expérience pour l'item « b », obtiendra la note maximale.</i></p> <p><i>Cependant, si aucun membre de l'équipe n'a le minimum de 2 ans pour l'un des éléments "a-c", la réponse sera cotée comme partiellement satisfaite avec 3 points si au moins un membre a une expérience inférieure à 2 ans, mais de plus de 0.</i></p>			
	Total (maximum de points)	45		

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.